

нѣ· нде лоука не знаю· и ѿвѣ-
шавъ англъ рече иен· дхъ сѣтъ
нандеть на та· и сила вышь-
ниаго осѣнитъ та· тѣмъже
и иеже родитъ сѧ· сѣто наречетъ
сѧ сиѣ вжин· и се енсаево·
оужинка твоя· и та заудитъ
сна въ старость свою· и се мицъ
шестын есть иен· парнцаи-
лики неплодъви· яко не нз-
неможетъ отъ ба· всакъ глы·
и рече мрнта· се раба гнта· боу-
ди мнѣ по глоу твоемоу· и
ѡнде ѿ нея англъ \div
Миця яприли въ .2.

днъ· сїго еутуиха· патрнархъ· ѡца
нашего мефодна· дрхнеппа мара-
вьска· пн· есть· септимбр· въ ·г· \div
Мица то· въ ·д· сїго антипы· пн· соу ·г·
ѡ лоуки \div

Мца то. въ ·кг· стго мүнка геѡргна· нющи

сж ·г· ѿ пасхы √

Мца то. въ ·ке· стго апла· и єѹанѓлиста·

марка· пн ·октабр· въ ·н· √

Мца то. въ ·кг· стго єѡномүнка· васіліа·

пн ·соу ·г· ѿ пасхы √

Мца то. въ ·л· стго апла· иакова· зеведе-

ова сна· єѹанѓлии· въ оно времіа· ходѧ

їс прн морн· нющи· нѣ ·в· матъ √

Мца Мария въ ·я· днь.

стго пррка неремини· єѹанѓлии· Еъ оно ·прн-

шьдъ Їс въ страноу· ко· не оудовляютъ иен √

пн ·нююм· въ ·кф· до полоу √

Мца то. въ ·в· днь· стго апла аѳанасна·

слѹ ·генарад· въ ·н· √

Мца то. въ ·н· днь· стго апла· и єѹанѓлиста

ноана въсловьца· и стго аѳеніи· и мүнка

акакј· єѹанѓлии· ѿ ишана √

Еъ оно вра· стогахоу прн крестъ

ісв'є· літн иго и сестра літре иго·

ми́рна клеопова· и ми́рна маг-
 далини· Тс же ви́дѣвъ ми́ръ·
 и о́ученка стогаща· и егоже лю-
 билаше· гла ми́ръ жено· се си́гъ
 твои· по томъ же гла о́ученникоу·
 се ми́ти твои· и ѿ того часа пога-
 тъю о́ученникъ въ своя си· съ и-
 стъ о́ученникъ· съвѣдѣтельсТвоу-
 га по си́хъ· иже и написа си· и
 вѣмъ яко истиинъ и есть· съ-
 вѣдѣтельство иего· соутъ же и-
 на многа· также сътвори Тс· также
 аще по иединому· писана вы-
 ваютъ· ии самому· ми́нию· въ-
 семоу ми́рю въмѣстити· пи-
 шемыи хъ книгъ аминъ ·
Мца то· въ ·ф· съго прѣка исана· и ми́рка
 хъстофара · вънглие· ѿ лоукы ·
 Бъ оно времѧ· придоша къ ісѹ
 о́ученци иего· и рѣша имоу
 гн· наѹун ны молити сѧ·

такоже иоанъ наѹун оѹуенни-
ки своя. рече же наиъ. иєгда мо-
лите сѧ глаголе. Оуе нашъ и-
же иеси на иесхъ. да стнитъ сѧ
ими твои. да придетъ црстви-
и твои. да будетъ воля твоя.
тако на иеси и на земли. хле-
бъ нашъ днєвъныи. дан на-
ми всѧкъ днъ. и оста наиъ
грабы наша. тако мы оста-
вляемъ. дѣлжънкомъ на-
шииъ. и не въведи насъ въ
напасть. нъ избави ны. ѿ

неприязни. [÷]
И азъ глю валиъ. просните и да-
стъ сѧ валиъ. ицилте и обраще-
те. тълцилте и ѿвързетъ сѧ
валиъ. всѧкъ во прослн прие-
млють. и ищан обращетъ. и
тълкоушиоумоу ѿвързетъ
сѧ. котораго же васъ ѿца. въпр-

си́ть си́нь твои хлебы· еда каме-
 нь подастъ и́моу· ли рибы· еда
 въ рыбы мѣсто· подастъ и́моу
 змию· ли аще проснть іанца·
 еда подастъ и́моу скорпии· а-
 ще оуко вы зли соуше оумѣи-
 те данна благата дагати· уа-
 домъ вашнигъ· кольин пауе
 ѿцъ вашъ· ивсныи· дастъ дхъ
 блгъ· прослащнигъ оу иего ÷
Мца тб· въ ·д· стг· мунка· мокна·
 еуанглие· ѿ ішна· Рече гъ такоже въ-
 злюби міа ѿцъ· ко· дастъ вами÷
Мца тб· въ вт· стою ѿцю· епифаноу
 и германоу· пн· септмбр· въ· в÷
Мца тб· въ ·д· стг· мунка· иендора·
 пн· соу ·г· ѿ пасхи ÷
Мца тб· въ ·к· стою црю костянти-
 на· и итре иего· елены ÷
 еуанглие· ѿ ішна ÷
 Рече гъ· въходи двери· въ

дворъ овьунн· пастыръ и есть о-
 вьцалиъ· сеиоу дверинкъ ѿвьр-
 զаетъ· и овьца гла ^иего слыша-
 тъ· и своих овьца зоветъ по име-
 ни изгонить я· и иогда своих и-
 ждениетъ· предъ иими ходитъ·
 и овьца по иемъ идоутъ· тако
 вѣдатъ гла ^иего· по уюжемъ же
 не идоутъ· иъ вѣжатъ ѿ иего·
 тако не знаютъ уюжихъ гласа·
 овьца моиа гласа моего слоу-
 шаютъ· и азъ знаю я· и по мъ-
 нѣ градоутъ· и азъ животъ вѣ-
 чныи даю имъ· и не погибн-
 тъ въ вѣкы· и не вѣсчытнть
 ихъ никтоже ѿ роукому моему·
 ѿцъ бо мон· иже дастъ мнѣ·
 болни всѣхъ и есть· и никто-
 же не можетъ вѣсчыти ихъ·
 ѿ роукому моему· азъ и ѿцъ и-
 динно искѣ ÷

Мца т̄о· въ ·кв· ст̄го мунка· васлии-

ка· и ннѣхъ мункъ ·

енглии· ѿ матъ ·

Рече гъ свониъ оученкомъ·

се азъ сълю вы· яко овьца
посредъ вълкъ· боудѣте моу-
дю якоже злита· и цѣли яко
голоубни· вънелиѣте же ѿ улѣ-
вѣкъ· предадатъ бо вы на съ-
ньмы· и на сънѣлиющъ ва-
шихъ· и оубиотъ вы· и предъ
влѣкы и цюл· ведени боудѣ-
те мене ради· въ съвѣдѣни-
и иль· и языкомъ· иже пред-
адатъ вы· не пъцѣте сѧ ка-
ко ли уто възглѣте· дастъ бо
сѧ вамъ въ тъ уа· уто глѣте· не
вы бо иесте глюще· иъ дхъ ѿца
вашего глаган въ васъ· предас-
ть бо братъ брата· на съмьрть·
и ѿцъ уадо· и въстаноутъ уада·

на роднитела· и оубиоуть га· и
Боудете ненавидили и ме-
не моего ради· претърпѣвши-

и же до конца съпасенъ

Боудеть ·

*Мца тѣ. въ .кѣ. третникъ. швѣтѣ-
ни. Устьныя главы. пѣдтица. и кре-
стнитела. словѣ. Февраря. въ .кд.*

Мца Июния въ .д.

Днъ стѣго. митрофона. архнеппа.

Црк града. пн. септѣмбр. въ .г.

Мца тѣ. въ .н. стѣго. Февдора. евхад-

ицкаго. пн. соѣд. г. ѿ пасхи ·

*Мца тѣ. въ .д. ст҃ою аплю. варфо-
ломея. и варнавы. пн. соѣд.*

отъ лоукы ·

Мца тогдѣ. въ .д. стѣго прорка. Елисея.

єуанглии. ѿ лоукѣ ·

Рече гъ. аминъ аминъ. глю ва-

мъ. яко ииинже проркъ.

прнгатънъ иестъ въ отъуьстви
 своемъ. въ истиниоу же глю вами.
 тако многы въдовица быша въ
 дн илнны въ нзли. иогда затво-
 ри сѧ ибо. три лѣ. и .г. мцъ. тако
 бы гладъ по всен земли. и ии къ
 иединон же ихъ посланъ бы илна.
 тъкмо въ сарефтоу сидоньскоу-
 ю. къ женѣ въдовици. и мнози
 вложоу прокажени въ нзли. при е-
 лисен пррцн. и ии иединъ же от иихъ
 оунстви сѧ тъкмо нееманъ сюре-
 скыи. и. испълниша сѧ вси гаростн.
 на сънъминиխъ слышашен.
 и въставъше изгънаша из град-
 да. и ведоша и до върхоу горы.
 на иенже градъ ихъ създани
 вложе. да быша и иизбриниоу-
 ли. онъ же прошадъ посредѣ ихъ
 идомаше. [÷]
Мца тѣ. въ .г. стїго мунка. вита. пї. маїда.
 въ .кв. [÷]

165b

Мца тօ· въ ·кд· ржество ішна· крестла· заѹ^п·
прѣ· гла ·д· възвеселнть· стн· оуслышн вѣ·
еѹанглие· ѩ матъ· Еъ онѣ· слышавъ тс· нци·

Феврарј· въ ·кд· ÷

На лнтургнн· еѹанглие· ѩ лѹкы ÷

Понеже оуко лиоѹи науаша чннн-

ти повѣстъ· о нозвѣстъныиխъ·

въ настъ веѹыхъ· такоже преда-

ша намъ· бывъше исконн· само-

вндицн слоугы бывъше словесн·

нозволи сѧ и мнѣ· хожьшию испрѣ-

ва по всѣхъ· въ истину по радиoug

пъсати тєбѣ славъныи феофиле·

да разоумѣиши· о ииխъже на-

оѹенъ иен· словесы оутвърженн-

иє· Еї въ днн нроди црј нюденис-

ка· нерен етерть именъмъ захад-

рина· ѩ епнмерна авнана· и же-

на иго· ѩ дѣщеръ ароновъ· нніа

иен елнсаветъ· вѣста во ова пра-

вѣдьна· преъ бгмъ· ходища·

въ заповѣдѣхъ сихъ· и оправѣда-
 ниихъ гнѣхъ вѣс порока· и не вѣ
 има уада · Понеже вѣ енсаве-
 тъ неплоды· и оба ဇамітѣвъша·
 въ днѣхъ своихъ властъ· бы же слѹ-
 жащю иемоу· въ днѣ үреды своихъ
 предъ бѣль· по обычаю неренскому·
 лоѹн сѧ иемоу покати въ цркви
 гню· и все множество людни вѣ
 мѣтвоу творя вънѣ· въ годъ ть-
 мыана· таин же сѧ иемоу англъ
 гнъ· стоя одесною олтаря· ка-
 дильнааго· и съмѣте сѧ ڇахарн-
 а вндѣвъ· и страхъ нападе на нѣ·
 рече же къ иемоу англъ· гнъ· не
 кон сѧ ڇахарне· ڇане оѹслыша-
 на бы мѣтва твоя· и жена тво-
 га енсавефъ родитъ си тебѣ·
 и паречешн има иемоу іѡнъ·
 и будетъ тебѣ радость и весели-
 ие· и мнози о рожество иего въздря-

доујотъ сѧ. коудеТЬ бо велни пре-
 дъ бѣль. и вина и синкера не на-
 ть пнти. и дѣха стїго испытнть
 сѧ. и юже и урева мѣрн своего. и
 многы сїбы нѣлвы обратнть
 къ гоу бѹи нхъ. и тъ предынде-
 ть предъ иниль. дѣхъ и силою
 илнною. обратнть сїца оце-
 мъ и уада. противъныя въ
 моудростъ праведнныи хъ.
 оуготовати ген людн съвѣр-
 шены. и юе захарна къ ан-
 глоу. по юесомоу разоумѣю
 се. азъ бо иесмъ старъ. и жена
 моя замѣтѣвъши въ днѣхъ
 сионхъ. и юе юшавъ англъ юе-
 юе иемоу. азъ иесмъ гаврилъ пре-
 стоган предъ бѣль. и посланъ
 иесмъ глати къ тебе. и благовѣ-
 стнти тебѣ се. и се коудешн-
 мѣлуа. и не могыи проглати.

до нєгоже днє бѹдетъ се ÷
 Занє не в'єрова словесълиъ мо-
 нимъ. Такоже събѹдетъ сѧ въ
 времѧ мои. и в'єша людни жь-
 дѹщие захарнѣ. и ѿжакахоу сѧ.
 иже мѹждѧше въ цркви. и
 шедъ же не можаше глати. къ ин-
 мъ. и разоумѣша. тако вндѣнн-
 ие вндѣ. въ цркви. и в'є помава-
 іа инъ. и пребываша инъ. и
 бы ^сако испытана сѧ днѣи
 слѹжбы иго. иде въ домъ сво-
 и. по сиխъ же днѣхъ. заутъ ен-
 савеѳъ жена иго. и таіаше сѧ.
 патъ лїцъ. глафи. тако тако съ-
 твори инѣ гѣ. въ днї въ паже
 призори. отати поношеніе мо-
 и. въ улвцхъ. енсавеѳи же ис-
 пытана сѧ днѣи родити. и ро-
 ди сиъ. и слышаша окрестъ жи-
 вѹщен. и рожении ита. тако въ

възведенія есть гъ мѣтъ сво-
 ю съ икою. и бы въ осмын днъ.
 придоша оврѣзатъ отроуате.
 и нарцахочуть и именъмъ ѿца
 своего захарна. и ѿвѣщавъ-
 ши мѣти иго рѣ. ии. ить да нарече-
 тъ сѧ іѡанъ. и рѣша ии. како
 никто же есть ѿ роженица тво-
 иго. иже нарцаютъ сѧ именъ-
 мъ тѣмъ. помагахоу же ѿцю и-
 го. како бы хотѣлъ наречи и.
 и спрошь дѣшицию. наꙗ. гла-
 ноанъ есть имѧ иемоу. и чю-
 дниша сѧ вси. и ѿвѣроша сѧ и-
 го оуста. авни и газыкъ иго.
 и глаше благословъ ба. и бы на
 всѣхъ страдахъ. жибоушинъ о-
 крестъ ихъ. и въ всен страдахъ и-
 оуденсци. повѣдаюи блажоу
 гла си. и положиша вси на сѣцехъ.
 сионъ. глоюще. что оубо штроуа

се вондеть. и роука гніа в'є въ нн-
 мъ. и захарна ѿць иего испълни
 ся дхмъ стмъ. пррѹкствова. гла.
 Блнъ гъ бъ нзлавъ. яко посѣтн
 и сътвори нзбвленніе людь-
 мъ свонмъ. и ты отроуе прркъ.
 вышыніаго наречиешн ся. пре-
 дъндешн во предъ лнцемъ гнъ-
 мъ. огготоватн поутн иего. отро-
 уа же расташе и крѣплиаше ся
 дхмъ. и в'є въ поустыніахъ. до
 днѣ іавленніа своего нзлю ÷
 Мца тօ. въ ·к·. стыга Февронніа. пн ·з·.
 еуа. ѿ матъ ÷
 Мца тօ. въ ·к·. стго самуона. пн. септбр.
 въ ·а· ÷ Мца тօ. въ ·к·. стюо
 везмъздынкоу. курд. ноана. слов.
 генварј. въ ·л· ÷
 Мца тօ. въ ·к·. стхъ и върховынхъ.
 аплъ. петра. и паула ÷
 ÷ еванглніе ѿ матъфед ÷

Бъ онѣ прншьдъ тс. въ стра-
 ноу кесарна филипповы. въ-
 прашааше оѹченкы своя
 гла. кого глють ма ѹвцн
 соуща. сна ѹвѹскааго.
 онн же рѣша иемоу. ови
 іѡна крестлга. иин же ии-
 ю. дроѹзин же нереминю. иин и-
 динного ѩ прркъ. гла ииъ тс. вы
 же кого ма глюте быти. ѩвѣ-
 шавъ же симонъ петръ рече. ты
 иеси хсъ сиъ ба жиивааго. и ѩвѣ-
 шавъ же тс. рече иемоу. бажиъ ие-
 си симоне си иана. яко патъ-
 тъ и кръвъ не яви тебе. иъ ѿци
 мон иже иесть на ибсхъ. и азъ
 же тебе глю. яко ты иеси петръ.
 и на сеиъ камени. съзижю цв-
 рькъвъ мою. и врата адова.
 не оудобляють ии ÷
 И дамъ тобѣ клюуѣ цртва ибсъ-

нааго· иже аще съважеши на зе-
мли· боудеть съважанъ на нѣсъ-
хъ· иже аще раздрѣшиши на

земли· боудеть раздрѣшенъ

и на нѣсъхъ ·

Мца тѣ· въ ·л· стѣхъ ·вѣ· аплов· ишн·

сой· з· ѿ матѣ ·

Мца июлии въ ·л· днъ·

стою везмызданнкоу· козмы· и да-
минана· слоу· ногамбр· въ ·л· ·

Мца тѣ· въ ·в· положенне рицѣ· сты-
я вѣца· ишн· септамбр· въ ·н· ·

Мца тѣ· въ ·н· стѣго мѣнка прокопна ·

ишн· октамбр· въ ·н· ·

Мца тѣ· въ ·ф· сїженне стѣни вѣни· на ло-
жн· слоу· июниа· въ ·кѣ ·

Мца тѣ· въ ·л· стѣкѣ мѣнциѣ еуфимиин·

слоу· септамбр· въ ·зѣ ·

Мца тѣ· въ ·зѣ· стѣхъ курнка· и оулн-
ты· слоу· мана· въ ·ф· ·

169b

Мца тօ. въ ·г̄· стхъ· шестн тысающъ· и
л· оцъ· че́твъртаго събора· ищн· н̄.

а̄· ѿ лоуки ·

Мца тօ. въ ·к̄· стг̄о пррка илнѣ· ищн·

июнга· въ ·д̄·

Мца тօ. въ ·к̄· стг̄о мунка фокы· пн̄

соӯ ·а̄· поста ·

Мца тօ. въ ·к̄· стою правъдьинкоу·

ишаинма· и анны· ищн септам-

ибра· въ ·ф̄·

Мца тօ. въ ·к̄· стг̄о мунка пантелей-

иона· ищн· соӯ ·г̄· ѿ пасхи ·

Мца явгоустя въ ·й̄·

днъ стхъ· макавен· ищн· октамъ-

брж· въ ·к̄·

Мца тօ. въ ·г̄· обрѣтенне мошьмъ стг̄о пър-

вомунка стефана· слоӯ ·декамбр̄· въ ·к̄·

Мца тօ. въ ·г̄· преображенне хво· на

оутрнга· про̄ ·гл̄ ·д̄· фаворъ и ер-

монъ· стн̄ · твога соутъ ибса· на ӡаоӯ ·

εγανγλικ. Ὥ μαρκα ÷

Бъ оно врѣ· поатъ тс петра и иакова· ішна· и възведе га на гороу
высокому иднны· и преобра-
зи сѧ предъ иими· и вы-
ша ризы иго вльщаща сѧ·
вѣлы зѣло яко сиѣгъ· гацѣ-
хъ не можетъ вѣло на земли
обѣлнти тако· и гави сѧ иамъ
иама съ мосеми· и вѣста
глоща съ ісмъ· и ѿвѣщавъ пе-
тъ гла къ ісви· равви· добро
иестъ наимъ съде быти· и сътвор-
иимиъ ти коюща· тобѣ иднноу·
и москви иднноу· и иамн·
иднноу· не вѣдаше во что гле-
ть· пристрашии во вложу·
бы же облакъ осѣнига га· и при-
де игу облака· съ иестъ сиѣ мон
възлюбленыи· того послоу-
шанте· и вънезапоу възрѣ-

въше· иицогоже не видаша къ
 томоу· иъ іса іеднного съ сокою·
 съходашемъ же иицъ съ горы·
 запрѣти иицъ да иикомоу-
 же не повѣдатъ· также вида-
 ша· тъкио иегда сиъ улвускы-
 и· из мъртвыиихъ въскрснть ·
 На лнтуѣ· егапглии· ѿ матъ ·
 Въ оно вре· поіатъ іс петра ии-
 кова· ииана· брата иго· и
 възведе іа на гороу высо-
 коу іеднны· и преображен
 ся предъ ииини· и просвѣтъ ся
 лице иго тако силице· а рнзы и-
 го быша тако свѣтъ· и се іави
 ся монсн· и иица съ иицъ · · ·
 Отъвѣшавъ же петръ· рече къ
 іевн· гн· добро есть иицъ съде
 быти· аще хощешн· да ство-
 рицъ тво когша· тобѣ іеднноу·
 и москови іеднноу· и иини іедн-